



Burmese ( )

Croatian  
(Hrvatski)

## Uvodni obredi

Znak križa

U ime Oca i Sina  
i Duha Svetoga.

Amen

Pozdrav

Milost našeg  
Gospodina Isusa  
Krista, I ljubav  
Božja, i  
zajedništvo  
Duha Svetoga  
Budi sa svima  
vama.

I sa svojim  
duhom.

Kazneni čin

Braća (braća i  
sestre),  
priznajmo svoje  
grijehe, I zato se  
pripremimo za  
proslavu svetih  
misterija.

Priznajem  
Svemogućem  
Bogu I vama,  
moja braća i  
sestre, da sam  
jako sagriješio, u  
mojim mislima i  
prema mojim  
riječima, u

penitential

Burmese ( )

Croatian  
(Hrvatski)

onome što sam  
učinio i u onome  
što nisam uspio  
učiniti, Kroz  
moju krivnju,  
Kroz moju  
krivnju, Kroz  
moju najtežu  
krivnju; Stoga  
pitam Blaženu  
Mariju Ever-  
Virgin, svi anđeli  
i sveci, A ti,  
moja braća i  
sestre, moliti za  
mene  
Gospodinu,  
našem Bogu.

Neka Svemogući  
Bog se smiluje  
nama, Oprosti  
nam naši grijesi,  
I dovedite nas u  
vječni život.

Amen

Kirie

Gospode, smiluj  
se.

Gospode, smiluj  
se.

Kriste, smiluj se.

Kriste, smiluj se.

Gospode, smiluj  
se.

Gospode, smiluj  
se.

Glorija

kyrie

Burmese ( )

Croatian  
(Hrvatski)

Slava Bogu u  
najvišoj, i na  
Zemlji mir  
ljudima dobre  
volje. Mi te  
hvalimo,  
Blagoslovimo te,  
Obožavamo te,  
Slavimo vas,  
Zahvaljujemo  
vam na sjajnoj  
slavi, Gospodine  
Bože, nebeski  
kralj, O Bože,  
Svemogući Oče.  
Gospodine Isuse  
Kriste, samo  
rođeni Sin,  
Gospodine Bože,  
janje Božji, Sin  
Oca, Oduzimate  
grijehe svijeta,  
smiluj se nama;  
Oduzimate  
grijehe svijeta,  
primite našu  
molitvu; Sjediš u  
desnoj ruci Oca,  
smiluj se nama.  
Za vas su sami  
sveti, ti si ti  
Gospodin, vi ste  
samo najviši,  
Isus Krist, sa  
Duhom Svetim,  
U slavi Božjoj  
Otac. Amen.  
Skupljati

Burmese ( )

## Liturgy

0

g

N

Light

Croatian  
(Hrvatski)

**Pomolimo se.**

Amen.

## Liturgija riječi

Prvo čitanje

Riječ Gospodnje.

Hvala Bogu.

Odgovorni  
psalm

Drugo čitanje

Riječ Gospodnje.

Hvala Bogu.

Gospel

**Gospodin biti s  
tobom.**

I sa svojim  
duhom.

**Čitanje iz Svetog  
evanđelja prema  
N.**

Slava tebi,  
Gospodine

**Evanđelje  
Gospodnje.**

Pohvale te,  
Gospodine Isuse  
Kriste.

Profesija vjere

Vjerujem u  
jednog Boga,  
Svemogući otac,  
Proizvođač neba  
i zemlje, od svih  
vidljivih i

Light from

Burmese ( )

Croatian  
(Hrvatski)

nevidljivih.  
Vjerujem u  
jednog  
Gospodina Isusa  
Krista, Jedini  
rođeni Sin Božji,  
Rođen od oca  
prije svih  
godina. Bog od  
Boga, Svjetlost  
od svjetlosti,  
Istinski Bog od  
istinskog Boga,  
Porođeni, nisu  
napravljeni,  
konzumirani s  
ocem; Kroz  
njega su sve  
stvari  
napravljene. Za  
nas muškarce i  
za naše  
spasenje sišao je  
s neba, a Duhom  
Svetim je  
utjelovio Djevice  
Marije, i postao  
čovjek. Zbog  
nas, bio je  
razapet pod  
Pontius Pilatom,  
pretrpio je smrt i  
pokopan, i opet  
se digao trećeg  
dana U skladu s  
Pismima. Uzašao  
je u nebo i sjedi  
u desnoj ruci

Burmese ( )

Croatian  
(Hrvatski)

Oca. Ponovo će  
doći u slavi  
prosuditi žive i  
mrtve A njegovo  
kraljevstvo neće  
imati kraja.

Vjerujem u Duha  
Svetoga,  
Gospoda,  
davatelja života,  
koji nastavlja od  
oca i sina, Tko je  
s ocem i sinom  
obožavan i  
proslavio, koji je  
govorio kroz  
proroke.

Vjerujem u  
jednu, svetu,  
katoličku i  
apostolsku  
crkvu. Priznajem  
jedno krštenje  
zbog oprostjenja  
grijeha I

radujem se  
uskrснуću  
mrtvih i život  
svijeta koji  
dolazi. Amen.

Propovijed

Univerzalna  
molitva

**Molimo se  
Gospodinu.**

Gospode, čuj  
našu molitvu.

Burmese ( )

## Eucharist Liturgy

Eucharistic

Croatian  
(Hrvatski)

## Liturgija euharistije

Prekršaj

Blagoslovljen  
Bog zauvijek.

Moli, braća  
(braća i sestre),  
da moja žrtva i  
tvoja može biti  
prihvatljiv Bogu,  
Svemogući otac.

Neka Gospodin  
prihvati žrtvu u  
vašim rukama  
Za pohvalu i  
slavu njegovog  
imena, Za naše  
dobro I dobro  
sve njegove  
svete crkve.

Amen.

Euharistijska  
molitva

Gospodin biti s  
tobom.

I sa svojim  
duhom.

Podigni svoja  
srca.

Podižemo ih do  
Gospoda.

Zahvalijmo  
Gospodinu  
našem Bogu.

U redu je i  
pravedno.

Burmese ( )

Croatian  
(Hrvatski)

Sveti, sveti,  
sveti Gospodine  
Bog domaćina.  
Nebo i Zemlja  
puni su vaše  
slave. Hosanna  
u najvišoj.  
Blagoslovljen je  
onaj koji dolazi u  
ime Gospodnje.  
Hosanna u  
najvišoj.

**Misterija vjere.**

Proglasimo vašu  
smrt,  
Gospodine, i  
ispovijedati vaše  
uskrснуće Dok  
opet ne dođete.  
Ili: Kad  
pojedemo ovaj  
kruh i popijemo  
ovu šalicu,  
Proglasimo vašu  
smrt,  
Gospodine, Dok  
opet ne dođete.  
Ili: Spasite nas,  
Spasitelj svijeta,  
Jer vaš križ i  
uskrснуće  
Oslobodili ste  
nas.

Amen.

Obred  
zajedništva



Burmese ( )

Croatian  
(Hrvatski)

Po naredbi  
Spasitelja i  
formirano  
božanskim  
učenjem,  
usuđujemo se  
reći:

Oče naš koji jesi  
na nebesima,  
Sveti se ime  
tvoje; Dolazi  
tvoje  
kraljevstvo,  
Tvoja će biti  
gotova na zemlji  
kao što je to na  
nebu. Dajte nam  
ovaj dan naš  
svakodnevni  
kruh, i oprostiti  
nam svoje  
provale, Dok  
oprašamo  
onima koji  
propadaju protiv  
nas; i ne vodi  
nas u iskušenje,  
Ali izbavite nas  
od zla.

Izbavite nas,  
Gospodine,  
molimo se od  
svakog zla,  
milostivo  
odobriti mir u  
našim danima,  
To, uz pomoć  
vaše milosti,

Burmese ( )

Croatian  
(Hrvatski)

Možda smo  
uvijek  
oslobođeni  
grijeha i sigurno  
od svih nevolja,  
Dok čekamo  
blagoslovljenu  
nadu I dolazak  
našeg Spasitelja,  
Isusa Krista.

Za kraljevstvo,  
Snaga i slava su  
vaša sad i  
zauvijek.

Gospodine Isus  
Kriste, Tko je  
rekao vašim  
apostolima: Mir  
ostavljam te,  
moj mir dajem  
vam, Ne  
gledajte naše  
grijehe, Ali o  
vjeri vaše crkve,  
i milostivo joj  
daju mir i  
jedinstvo U  
skladu s vašom  
voljom. Koji žive  
i kraljuju  
zauvijek.

Amen.

Mir Gospodnje  
uvijek je s  
tobom.

I sa svojim  
duhom.

Burmese ( )

Croatian  
(Hrvatski)

Ponudimo jedni  
drugima znak  
mira.

Jaganjče Božji, ti  
oduzmeš grijehe  
svijeta, smiluj se  
nama. Jaganjče  
Božji, ti oduzmeš  
grijehe svijeta,  
smiluj se nama.  
Jaganjče Božji, ti  
oduzmeš grijehe  
svijeta, Daj nam  
mir.

Evo Jaganjca  
Boga, Evo onoga  
koji oduzima  
grijehe svijeta.  
Blagoslovljeni su  
oni koji su  
pozvani na  
večeru janjetine.

Gospode, nisam  
dostojan da  
biste trebali ući  
pod moj krov, Ali  
recite samo riječ  
i moja duša će  
biti izliječena.

Kristovo tijelo  
(krv).

Amen.

Pomolimo se.

Amen.

Završni  
obredi

( )

Burmese ( )

Croatian  
(Hrvatski)

Blagoslov

Gospodin biti s  
tobom.

I sa svojim  
duhom.

Neka vas  
svemogući Bog  
blagoslovi, Otac,  
i Sin i Duh Sveti.

Amen.

Otkaz

Idite, masa je  
završena. Ili:  
Idite i najavite  
Gospodinovo  
evanđelje. Ili: idi  
u miru, slaviš  
Gospoda po  
svom životu. Ili:  
idi u miru.

Hvala Bogu.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC